

## RETURNING TO SCHOOL INFORMATION FOR PARENTS – FARSI

### بازگشت به مدرسه

### اطلاعات برای والدین

. بنا به گفته دولت دانش آموزان مهد کودک ، پذیرش، سال اول و سال ششم اولین گروهی هستند که به مدرسه باز میگردند.

. اگر شما فرزندی دارید که در یکی از این گروههای سنی است و تصمیم دارید که او را به مدرسه نفرستید لطفاً با مدرسه تماس گرفته و اطلاع دهید.

. مدارس ابتدائی استاکپورت به مدت دو روز در تاریخهای هشتم و نهم ژوئن برای معلمان دوره آموزشی خواهند داشت تا مطمئن شوند در امن بودن فرزند یا فرزندان شما بعد از بازگشت به مدرسه.

. اگر شما فرزند و یا فرزندی در گروههای سنی دیگر دارید آنها باید در خانه بمانند حتی اگر در مدرسه برادر و یا خواهری دارند.

. بچه هایی که مریض هستند نباید به مدرسه بروند.

. والدین اجازه ندارند که به داخل ساختمان مدرسه وارد شوند مگر اینکه معلمی از آنها درخواست کرده باشد.

. در این موقعیت والدین بدلیل عدم حضور فرزندانشان در مدرسه شامل جریمه نمیشوند ولی تشویق میکنیم که همه بچه های واجد شرایط در مدرسه حضور داشته باشند.

. کودکانی که از نظر بالینی بسیار آسیب پذیر قلمداد میشوند همچنان باید مورد محافظت قرار گیرند و انتظار نداریم که به مدرسه بیایند.

. اگر کودکی با کسی زندگی میکند که از نظر بالینی بسیار آسیب پذیر است در صورتی میتواند به مدرسه بیاید که در مدرسه فاصله گذاری اجتماعی رعایت شود و کودک قادر به درک و پیروی از دستورالعمل های لازمه باشد.

. اگر کودکان و یا جوانانی باشند که با کسی زندگی میکنند که از نظر بالینی آسیب پذیر هستند ( نه اینکه از نظر بالینی بسیار آسیب پذیر باشند) مثل کسانی که باردار هستند میتوانند به مدرسه بیایند.

. کودکان در منزل از طریق آموزش اینترنتی به یادگیری ادامه خواهند داد.

. با تشکر از همکاری شما در این شرایط دشوار.

## **RETURNING TO SCHOOL INFORMATION FOR PARENTS**

- The government has said that children in Nursery, Reception, Year 1 and Year 6 will be the first groups to return to schools.
- If your child is in any of these year groups but you decide not to send them to school, please let the school know.
- Stockport primary schools will have two teacher-training days, on June 8<sup>th</sup> and 9<sup>th</sup>, to ensure that it is safe for your child/children to return.
- If you have children in other year groups, we ask you to keep them at home even if they have siblings in school.
- Children must not go to school if they feel ill.
- Parents will not be allowed in the school building, unless asked by a teacher.
- Parents will not be fined for their child's non-attendance at this time, but we encourage all eligible children to attend.
- Children who are considered extremely clinically vulnerable, should continue to shield and are not expected to attend.
- Children who live with someone who is extremely clinically vulnerable should only attend if strict social distancing can be maintained in school and the child is able to understand and follow those instructions.
- Children and young people who live with someone who is clinically vulnerable (but not extremely clinically vulnerable) including those who are pregnant, can attend school.
- Children at home will continue to receive online work from school.

**Thank you for your support at this difficult time.**